SCONRAIL
Railway Conformity Across Europe

ZERTIFIKAT für die INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

zum Nachweis der Zulassung des Instandhaltungssystems innerhalb der Europäischen Union und den Signatarstaaten in Übereinstimmung mit der

DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2019/779 DER KOMMISSION vom 16. Mai 2019

OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)	CH/32/0222/7562

1. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Rechtliche Bezeichnung:	Franz Kaminski Waggonbau GmbH Am Hafen 29 30629 Hannover – Deutschland	Kurzbez.:	--
Eingetragene Handelsregisternummer: HRB 1002 245		UID Nr.:	DE 115 452 695

2. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Organisation:	SCONRAIL AG, Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur		
Land:	Schweiz	EIN Nummer:	CH/30/0221/0001

3. ANGABEN ZUM ZERTIFIKAT

Dies ist ein	- neues Zertifikat	☐	EU Identifikationsnummer (EIN)
	- erneuertes Zertifikat	X	vorherigen Zertifikats:
	- aktualisiertes/verändertes Zertifikat	☐	CH/32/0221/7416
Gültig vom: 09.08.2022		bis: 08.08.2027	
Art des Unternehmens:			☐ Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU/RU) ☐ Eisenbahninfrastrukturunternehmen (EIU/IM/IB) ☐ Halter ☒ Instandhaltungserbringer ☐ Hersteller ☐ Dienstleister ☐ Sonstige

4. UMFANG DER ECM TÄTIGKEITEN

Fahrzeugkategorie(n):	☒ Güterwagen ☐ Personen- / Reisezugwagen ☐ Lokomotiven / Triebfahrzeuge (thermisch) ☐ Lokomotiven / Triebfahrzeuge (elektrisch) ☐ Triebzüge (thermisch) ☐ Triebzüge (elektrisch) ☐ Gleisbaumaschinen / mobile Ausrüstungen (OTMs) ☐ Zwei-Wege-Fahrzeuge, Rangiergeräte ☐ Sonstige
Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter:	☒ Ja ☐ Nein

5. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Basis ist der Auditbericht von SCONRAIL Nr. ECM-4518 / Begutachtungsumfang siehe Seite 2
Die Gültigkeit dieses Unterzertifikats einer Multisite-Zertifizierung ist von der Gültigkeit des Hauptzertifikats CH/32/0222/7560 abhängig.

Ausstellungsdatum	09.08.2022		
Interne Referenznummer		Unterschrift:	Digital unterschrieben von Johannes Raubold
SRL.636.00/ ECM-7562	Fo 607, V10.0		J. Raubold

SCONRAIL
Railway Conformity Across Europe

OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN) CH/32/0222/7562

6. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

	Eigene	Fremdvergabe	
		Teilweise	Vollständig
Instandhaltungsentwicklung	☐	☐	☐
Fuhrpark-Instandhaltungsmanagement	☐	☐	☐
Instandhaltungserbringung	☒	☐	☐

6a. BEGUTACHTUNGSUMFANG

Produktegruppen gemäss EN 15380-2	Wartungsebene*				
	1	2	3	4	5
Fahrzeugkasten		X	X	X	
Fahrzeugausbau		X	X	X	
Fahrzeuginneneinrichtung					
Fahrwerk		X	X	X	
Energieanlage, Antriebsanlage					
Steuerungsanlage für Fahrbetrieb					
Hilfsbetriebsanlage					
Überwachungs- und Sicherheitseinrichtungen					
Beleuchtung					
Klimatisierung					
Nebenbetriebsanlage					
Türen, Einstiege					
Informationseinrichtungen		X	X	X	
Pneumatik/Hydraulik		X	X	X	
Bremse		X	X	X	
Fahrzeugverbindungseinrichtungen		X	X	X	
Tragsysteme, Umschliessungen		X	X	X	
Elektrische Leitungsverlegung		X	X	X	

*Die Definition der Wartungsebenen erfolgt gemäss *"ERA 1172-003 Certification scheme for ECM and outsourced maintenance functions under Regulation (EU) 2019/779"*.

Angewendete Verfahren
☒ Schweissen nach EN 15085
☐ Kleben nach DIN 6701
☒ Zerstörungsfreie Prüfungen nach DIN 27201
☒ Mobile Instandhaltung und Service gem. Kapitel 4.6 ECM Guide V9.0 vom 01.03.2021
☒ Sonstige: VPI